



# Dourdan

DÉCEMBRE 2015  
JANVIER 2016

Actus, acteurs, actions

**N'oubliez pas !**  
Tous ces articles  
et bien d'autres détails sur  
[www.mairie-dourdan.fr](http://www.mairie-dourdan.fr)



## Rétrospective Dourdan en 2015

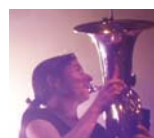
Parce que tout avance trop vite, il faut parfois prendre le temps de redécouvrir les moments forts, les initiatives, les réalisations des mois passés.



**Point information jeunesse**  
Projet validé et engagé pour  
une ouverture en 2016 **P.10**



**Noël, jour de l'an**  
Au menu des papilles  
d'or 2016 **P. 17**



**Les Ogres de Barback**  
La musique actuelle au  
centre culturel **P. 23**

## P.4 ARRÊT SUR IMAGES

### P.6 DOSSIER

P.6 | Une année de projets et de chantiers

P.8 | Les images de l'année

P.8 & 9 | 4 événements majeurs de l'année 2015



*Si cette année 2015 a été marquée par l'actualité nationale et ses répercussions sur la vie locale (attentats contre Charlie Hebdo, guerre en Syrie, attentats à Paris), l'actualité locale a été dense, avec le lancement de plusieurs projets phares, des travaux et de nouvelles manifestations et le retour de la Foire ventôse.*

## P.10 EN PRISE DIRECTE AVEC...

P.10 | Le Point information jeunesse sur les rails

P.11 | Une résidence seniors avec de nombreux services

## P.12 PROJETS ET RÉALISATIONS

P.12 | Beaufort : le chantier a commencé

P.13 | La future cantine Regnard présentée

P.13 | Pistes d'amélioration aux abords du city-stade

## P.14 ACTUALITÉS

P.14 | Déneigement des trottoirs

P.14 | Nouvelle saison pour le chœur éphémère... et vous ?

P.14 | Forum des métiers

P.15 | SNCF : des horaires supplémentaires pour le TER

P.15 | Château : des panneaux et des travaux à découvrir

## P.16 GRAND ANGLE

P.16 | Musique et danse pour tous au conservatoire



P.17 | Menu de fêtes avec les Papilles

## P.18 VIE ASSOCIATIVE ET SPORTIVE

P.18 | Dourdan sport allie tradition et modernité

### À Dourdan, le magazine municipal des actus, des acteurs et des actions de la Ville

Directeur de la publication : Olivier Bouton • Rédaction, photos (sauf mention) : Jérôme Béchet, Caroline Michot, Sophie Martinsky, Cyrielle Leroux - Hôtel de ville - BP 107 - 91412 Dourdan cedex. - Tél. : 01 60 81 14 14 - [www.mairie-dourdan.fr](http://www.mairie-dourdan.fr) • Conception et réalisation graphique : [www.maindor.com](http://www.maindor.com) • Régie publicitaire : Com2000 - Tél. : 06 65 45 21 16 - [fduterde@hotmail.fr](mailto:fduterde@hotmail.fr) • Impression : Imprimerie Grenier certifiée environnement Iso 14001 • Tirage : 5 850 exemplaires • Distribution : agents des services Techniques • Prix du n° : 3 € • Abonnement 1 an : 30 €. • Dépôt légal : à parution.

## P.19 JEUNESSE...

P.19 | Une parade et des animations pour les fêtes

P.19 | Au programme des vacances de Noël

## P.20 VIE ÉCONOMIQUE

P.20 | Les commerçants illuminent la fin d'année

P.20 | Picard : le démarrage des travaux

## P.22 DÉCOUVRIR/SORTIR

P.22 | Les Ogres de Barback « déboulent » en ville

P.22 | Les Amis du placard, une comédie made by RQDBM

P.22 | Opus Rictus, une percussion pleine d'humour

P.23 | CASSARD, GRIMAL, GASTINEL, trois virtuoses du classique en concert

P.24 | Bun Hay Mean, mieux que la légende



## P.25 CARNET

## P.27 TRIBUNE D'EXPRESSION POLITIQUE



# ÉDITORIAL

## 2015-2016, la ville en mouvement

Les fêtes de fin d'année approchant, nous n'oublions pas les heures sombres connues par notre pays ces derniers jours et qui ont suscité beaucoup d'émotion dans notre ville.

La banderole mise en place au lendemain des attentats a permis à chaque Dourdannais qui le souhaitait, petit ou grand, de venir se recueillir, écrire un mot en hommage aux victimes ou dire son attachement à la République et à ses valeurs.

L'année 2015 qui s'achève aura donc été marquée par deux événements dramatiques, après les attentats perpétrés contre Charlie Hebdo et un supermarché casher en janvier dernier.

Mais ces menaces n'ont pas entamé la détermination de nos concitoyens à vivre, à travailler, à s'amuser et il s'agit sans doute de notre meilleure réponse à ceux qui veulent nous fragiliser.

J'en veux pour preuve la mobilisation massive des Dourdannais dans les moments de recueils, tout comme dans les moments de fête que l'année 2015 a connus.

Et c'est l'ambition de notre municipalité de continuer à soutenir cet esprit positif qui souffle sur notre ville.

Nous menons des combats et, même si nous ne les gagnons pas tous, cela n'entame pas notre volonté de faire avancer notre ville.

Cette fin d'année nous donne l'occasion de nous pencher sur les réalisations passées.

Elle nous invite également à dessiner, ensemble, les contours de ce que nous voulons pour l'avenir de notre ville.

Ce sera particulièrement essentiel en 2016 avec la révision du Plan local d'urbanisme, la réalisation de travaux d'importance pour notre ville comme la construction de la maison de santé ou encore la rénovation du restaurant scolaire de l'école Jean-François-Regnard.

Nous aurons le temps d'en reparler ensemble lors de la traditionnelle soirée des vœux qui se déroulera le vendredi 15 janvier 2016, et à laquelle vous êtes évidemment tous conviés.

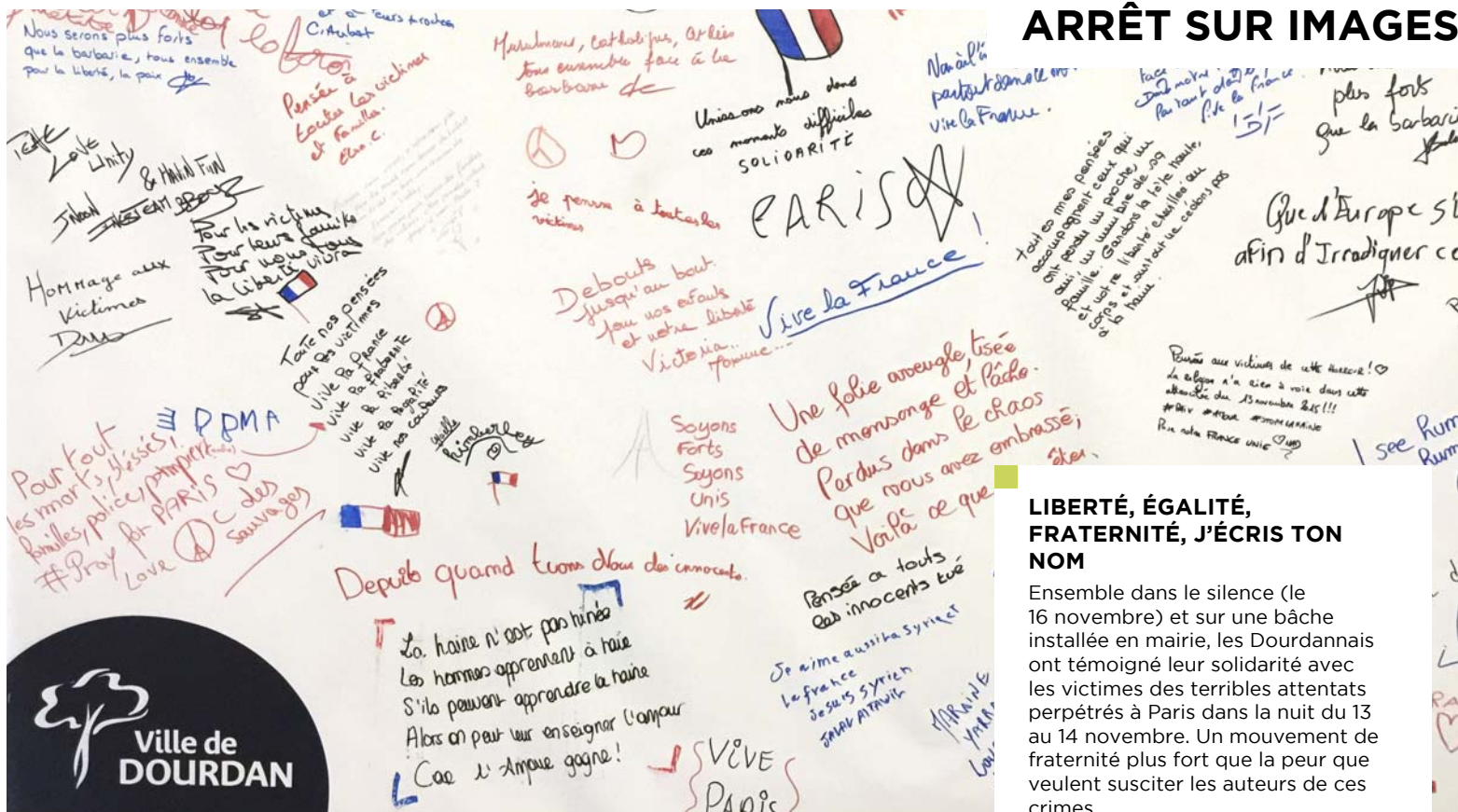
D'ici là, je vous invite à profiter au mieux de vos proches, de votre famille et de vos amis en passant d'excellentes fêtes de fin d'année.

**Maryvonne BOQUET**

Maire de Dourdan,  
vice-présidente du Dourdannais en Hurepoix



## ARRÊT SUR IMAGES



### LIBERTÉ, ÉGALITÉ, FRATERNITÉ, J'ÉCRIS TON NOM

Ensemble dans le silence (le 16 novembre) et sur une bache installée en mairie, les Dourdannais ont témoigné leur solidarité avec les victimes des terribles attentats perpétrés à Paris dans la nuit du 13 au 14 novembre. Un mouvement de fraternité plus fort que la peur que veulent susciter les auteurs de ces crimes.



### L'ÉVOCATION DE L'ENFER DE LA PREMIÈRE GUERRE

La cérémonie du 11-Novembre a donné la parole aux élèves de CM2 qui ont lu des lettres de Poilus poignantes racontant l'horreur des tranchées... Une manière de transmettre la mémoire de la guerre 14-18.

### 300 JUDOKAS SUR LE TATAMI

Le 8 novembre, le Judo club accueillait Villebon, Angervilliers, Limours, Saint-Arnoult... pour une coupe de Dourdan sans autre enjeu que le plaisir.



### TOUJOURS PLUS NOMBREUX...

Le repas de l'âge d'or mercredi 18 novembre a été une nouvelle fois une réussite. Les aînés, pour qui ce moment est une occasion de retrouvailles, ont répondu présent à cet événement organisé par le CCAS.



### **DANSE, MUSIQUE, UNE SAINTE-CÉCILE INÉDITE**

Grâce à un travail avec Magali BEAULIEU et ses élèves de danse classique, la Société musicale a offert un spectacle de grande qualité, samedi 21 novembre, et rendu hommage aux victimes des attentats du 13 novembre.



### **LE LABO CULTUREL, PREMIÈRE**

Désormais les dés sont jetés pour le laboratoire culturel de Couleur locale. L'inauguration de ce lieu d'exposition éphémère s'est déroulée le 21 novembre, dans la continuité de ce que Johanna BOER avait mené au sein de la ville.



### **DE NOUVELLES PLANTATIONS AU CIMETIÈRE**

L'association Safodoré organisait, samedi 28 novembre, une nouvelle opération plantation. Deux albizias, aussi appelés arbres à soie et connus pour leur floraison de pompons roses aux étamines saillantes, ont été plantés.



### **DES HEUREUX MÉDAILLÉS DU TRAVAIL**

20 ans, 30 ans, 35 ans et même 40 ans... d'une vie. La remise des diplômes des médaillés du travail (le 28 novembre) a été un moment d'émotion à la hauteur de leur investissement.

## 365 jours en ville

# Rappelons-nous

Faire le tour des événements, des projets, des réalisations, des rendez-vous et des initiatives de la vie dourdanaise en quatre pages est impossible. Nous avons rassemblé une sélection des actions, des actualités et des acteurs qui ont marqué l'année 2015. Autant de dates, de temps forts et de rencontres que nous vous proposons de nous remémorer ensemble.

**J**amais l'actualité de la Ville n'aura autant été influencée par les vibrations du monde. Qu'il s'agisse des attentats contre Charlie Hebdo et un supermarché casher en janvier, de la mobilisation pour la sauvegarde de la maternité pendant plusieurs mois, de la prise de conscience sur le climat, de la guerre en Syrie, ou des attentats perpétrés le 13 novembre à Paris, Dourdan a été traversée par cette actualité brûlante à laquelle elle a apporté ses réponses (lire pages 8 et 9). Son action s'est aussi et surtout illustrée dans le quotidien des Dourdannais à travers des réalisations et le lancement de projets importants.

**Avenue, place, parking, équipements : une année de chantiers.** Si toute la première partie de l'année 2015 a été consacrée au montage des projets, à la concertation avec les riverains, la seconde a été celle des chantiers. Dans l'ordre, ce sont l'aménagement d'un parking chemin d'Oysonville, la réhabilitation de l'avenue de Paris, la réfection des pavés de la place du Marché aux herbes et de trois courts de tennis qui ont été réalisés. Depuis le 2 novembre, la requalification du Chemin de Beaurepaire est engagée.

**Écoliers, collégiens : des actions pour accompagner la réussite.** Mis en œuvre en 2014, les Temps d'activités éducatifs (TAE) sont entrés pleinement dans leur rythme de croisière en 2015 avec des ateliers divers (jardinage, photographie, carnaval, musique...) encadrés par des associations et des intervenants. Depuis septembre, ces TAE ont lieu deux fois par semaine à raison d'1 h 30 et une garderie gratuite a été ouverte les deux autres soirs. Dès février, de nouveaux outils numériques, tablettes (54) et tableaux interactifs, ont été mis à la disposition des écoliers et des enseignants. Une aide dans leur pédagogie. Nouveauté 2015, le service Jeunesse propose aux collégiens depuis octobre un accompagnement à la scolarité.

**La Maison de santé, la cantine Regnard, le PIJ : projets validés et engagés.** Avant-projet sommaire de maison de santé en janvier, accord pour une subvention de 1,148 million d'euros du Département pour la réalisation de la maison de santé, un nouveau groupe scolaire, la valorisation du château en mars, dépôt du dossier à l'Agence régionale de santé cet été, désignation de l'architecte en décembre, tout est fin prêt pour un démarrage du chantier de la maison pluridisciplinaire de santé au printemps (10 professionnels l'ont rejoint).

Après de nombreux échanges avec les parents d'élèves et une réunion le 12 novembre, c'est une nouvelle restauration que les enfants pourront découvrir en septembre 2016, après la désignation des entreprises et les travaux durant l'été. Après une présentation en septembre, le projet de Point information jeunesse (lire page 10), qui a obtenu la labellisation en octobre, devrait être adopté par le conseil municipal en décembre. Ouverture prévue 2<sup>e</sup> trimestre 2016. L'ensemble de ces projets s'articule dans une réflexion globale qui prend la forme du Plan local d'urbanisme actuellement en révision.



**SI LE CHANTIER VOIRIE  
A ÉTÉ LARGEMENT  
ENTAMÉ CETTE ANNÉE,  
DES PROJETS D'AMPLEUR  
RESENT ENCORE À VENIR.**

---

# Le combat pour la maternité

Réactivée en avril 2014, la menace de fermeture de la maternité devient dès les premiers jours de janvier 2015 plus palpable. La lutte s'organise contre la décision de la direction du Centre hospitalier Sud-Essonne et de l'Agence régionale de santé. Récit.



Des logiques économiques ont primé sur l'intérêt des habitants et la qualité de prise en charge d'une maternité exemplaire.

**Informé et mobiliser.** Après une pétition en novembre (plus de 3500 signatures) et une réunion publique le 12 décembre 2014, élus, intersyndicale, personnels et habitants investissent le conseil de surveillance de l'hôpital le 27 janvier. Le 29 mai, bis repetita, le

conseil de surveillance est à nouveau investi. La direction décrète la fermeture de la maternité au 30 juin sans vote du conseil de surveillance ni la consultation de la commission médicale d'établissement.

**Le lobbying des élus.** Le 22 janvier, une délégation composée d'élus, en premier lieu Maryvonne BOQUET, est reçue à l'Agence régionale de santé où elle fait valoir ses arguments pour la sauvegarde de la maternité. Le 28 mai, un vœu est voté à l'unanimité du conseil municipal dans ce sens (des vœux similaires sont adoptés dans les communes du Dourdannais). Le 5 juin, un contre-projet à la fermeture est adressé à la ministre de la Santé et l'Association de défense de l'hôpital dépose un recours au tribunal administratif de Versailles.

**La direction ferme la maternité.** Malgré des courriers, des réunions publiques, un rassemblement le 20 juin, l'investissement des conseils de surveillance (24 et 25 juin), après la Commission médicale d'établissement, majoritairement étampoise, le conseil de surveillance du 25 juin adopte le projet médical qui entérine la fermeture le 30 juin. Est ouvert à la place un centre périnatal de proximité.

## Foire ventôse : Le retour

Du 20 au 22 mars 2015, la foire commerciale retrouve la fête foraine et redonne de l'éclat à la Foire ventôse. Quarante-deux exposants proposant divers produits et créations sont présents. Les Dourdannais sont venus en nombre, en particulier le dimanche, le jour du vide-greniers.



### ENCORE PLUS D'ÉVÉNEMENTS SUR FLICKR

Pour poursuivre ce panorama de l'actualité de l'année 2015, visitez la galerie photo *Ville de Dourdan* sur [www.flickr.com](http://www.flickr.com). Classée par événements, celle-ci ouvre sur 96 retours en images.



# Un festival pour toute la jeunesse

En avril, la nouvelle formule de votre magazine municipal À Dourdan titrait "Oser la jeunesse", un message que peut reprendre à son compte le 1<sup>er</sup> festival de la jeunesse organisé les 25 et 26 avril.



Des étudiants de l'IUT d'Evry et le service Jeunesse à l'organisation



4 pôles (animations, ateliers divers) pour montrer toutes les possibilités ouvertes pour s'épanouir.



Une scène ouverte aux jeunes talents en 1<sup>re</sup> partie de Morning of owl



## Tous unis autour de notre République

Après les attentats contre Charlie Hebdo, une policière et un supermarché casher en janvier, les Dourdannais espéraient que cela ne se reproduise plus. Le 13 novembre, la folie de quelques hommes fait fondre cet espoir.

**Un élan de solidarité.** Face aux terribles tragédies des 7 janvier et 13 novembre, les Dourdannais se mobilisent. Ils sont plus de 3 000 le 11 janvier au rassemblement organisé par la Ville et plusieurs associations. Le 16 novembre, ils sont également présents au rassemblement devant la mairie. Le 11 janvier comme le 16 novembre, l'émotion et la solidarité étaient dans tous les esprits.

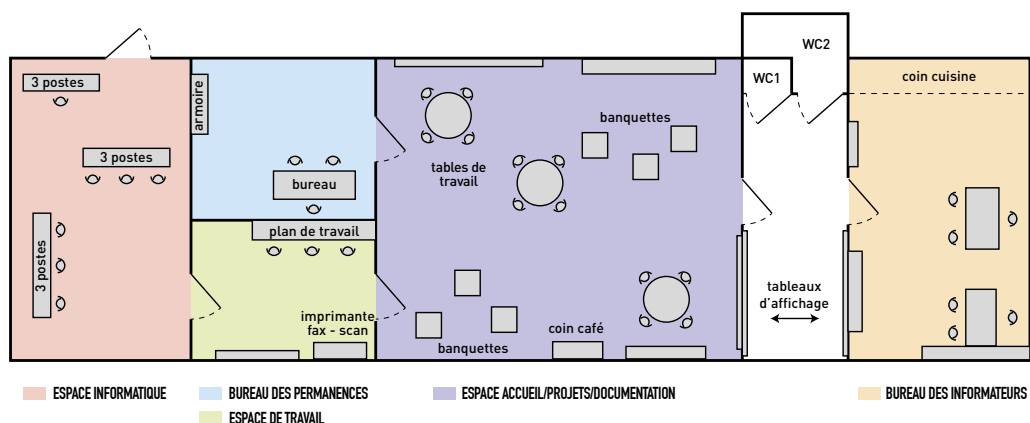
**Parler, s'exprimer.** Dans le recueillement, par des gestes, des mots inscrits sur une bâche mise à disposition par la ville depuis le 16 novembre, nombreux sont ceux qui adressent un message aux familles, aux proches des victimes et, au-delà, aux terroristes qui se sont attaqués à nos valeurs et notre vivre-ensemble.

**Les valeurs de la République pour résister.** Dans ces manifestations et messages, les mêmes valeurs : liberté, égalité, fraternité. Les libertés de la presse, d'expression et de culte qui sont attaquées en janvier, la fraternité et l'égalité auxquels s'en prennent les terroristes le 13 novembre, en décimant des personnes attablées en terrasse ou qui assistent à un concert.

## Point information jeunesse

# Ouverture prévue au second trimestre

Présenté fin septembre, le projet de création d'un Point information jeunesse a reçu le 2 octobre l'aval de la Direction régionale de la cohésion sociale (DRCS). Grâce à ce label, la Ville va rejoindre les PIJ d'Ile-de-France et bénéficier des ressources de ce réseau. L'ouverture de la structure Avenir 1625 est programmée pour le 2<sup>e</sup> trimestre 2016.



Pour Cécilia BUONO, responsable du service Jeunesse, la mission première de cette structure « est de répondre au plus près aux besoins de la jeunesse ». Un projet qu'elle a mûri depuis plusieurs mois. Aujourd'hui, tout est sur les rails. « Il ne manque plus que les meubles et quelques travaux d'aménagement pour que l'équipement ouvre », se réjouit-elle. Santé, emploi, formation, vie pratique, logement, droit, loisirs... autant d'informations différentes qui seront relayées par le Point information jeunesse (PIJ).

« Cette structure était très attendue des jeunes, explique Yakhoub TIMERA. Nous allons pouvoir créer une passerelle solide entre le public des accueils de loisirs, le Point Jeunes, le PIJ et la Mission locale. »

**Un accueil et des permanences de professionnels.** Sur place (27 rue Jubé-de-la-Pérelle, ex-CPAM), Éric KHAMSONPHOU, le responsable de la structure et Yakhoub TIMERA, informateur jeunesse, recevront les 16-25 ans pour aborder leurs projets, les informer, les orienter et des partenaires tiendront des permanences à des horaires

et jours fixes. La structure sera aménagée autour de plusieurs espaces : accueil-projet-documentation, bureaux pour des entretiens individuels avec des professionnels et partenaires et espace informatique.

**Des outils au service de l'information, de l'emploi...** Les 16-25 auront accès aux Technologies d'information et de communication (TIC) pour effectuer leurs recherches d'emploi, rédiger des lettres de motivation, CV, effectuer des démarches... Des projets pourront aussi être construits avec les informateurs jeunesse, en individuel et en collectif. « L'intérêt est de faire le lien entre le public et les différents partenaires institutionnels et non de se substituer à eux », précise Cécilia BUONO.

**Ouvert tous les jours.** Ce nouvel espace appelé Avenir 1625 sera accessible tous les jours de la semaine de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h, sauf le lundi en raison de l'ouverture d'un Espace public numérique autonome ouvert à tous les Dourdannais et le jeudi matin où la salle informatique est utilisée par l'association Généralettres.

## En quelques mots...



**Tarik EL GACHBOUR**  
adjoint au maire chargé de la Jeunesse

« L'ouverture de cette nouvelle structure va dans la continuité de notre politique jeunesse et de ce que je souhaite. Le Point Jeunes remplit sa mission auprès des 11-16,17 ans, mais il y a un vide ensuite pour des adolescents qui sont plus autonomes et s'inscrivent dans d'autres démarches. Notre objectif est, avec le Point Jeunes et le futur PIJ, de proposer des outils pour accompagner le passage de la préadolescence à l'adolescence puis à l'âge adulte. »



**Cécilia BUONO**  
responsable du service Jeunesse

« Avec le Point Jeunes, nous proposons une structure d'animation pour les 11-17 ans. Avec le Point information jeunesse, nous proposerons de l'information et de l'accompagnement pour les 16-25 ans. »



**Éric KHAMSONPHOU**  
futur responsable

« Je souhaite apporter mon expérience et mettre tout en œuvre pour accompagner les jeunes dans la construction de leur avenir. Devenir responsable du PIJ est un nouveau challenge pour moi. J'ai hâte qu'il ouvre ses portes. »

## Résidence Séniors

# 109 logements du studio au 3 pièces

Abandonnée depuis plusieurs années, l'ancienne menuiserie Bourdier devrait accueillir une résidence services séniors. Un permis de construire a été déposé par la société Réside Études cet été. Celui-ci prévoit la construction d'un complexe de 109 logements sur la parcelle de 5 435 m<sup>2</sup>. Détails sur cette résidence présentée aux riverains le 17 novembre.



27 studios, 72 deux pièces, 10 trois pièces, à la location... la résidence services pour les séniors, portée par Réside Études, joue la carte du sur-mesure.

**Du gardiennage au restaurant.** Le forfait de base comprendra un accueil - gardiennage jour et nuit, un système d'alarme, l'entretien ménager des parties communes, l'accès à de l'animation, des services à la personne avec des auxiliaires de vie. D'autres services pourront s'ajouter à ce forfait : service de courses, restaurant (matin, midi ou soir, 1 fois par jour ou selon les besoins) sur place ou portage des repas, service de navettes pour se rendre en ville... Des services nombreux mais qui ne vont pas jusqu'à la prise en charge des personnes dépendantes.

**À proximité du centre-ville.** De par sa localisation, le long du parc Lejars-Rouillon

et avenue d'Étampes (14 et 18 avenue d'Étampes), la résidence jouit d'un positionnement intéressant. Elle se déploiera sur 3 niveaux avec un volume plus bas vers la rue et sur une surface de 6 036 m<sup>2</sup>. 50 places de stationnement sont prévues, un chiffre que le groupe a justifié en expliquant que les résidents étaient très peu à conserver une voiture. Une liaison piétonne pourrait être aménagée entre l'avenue d'Étampes et la rue de la Chapelle Saint-Laurent.

**30 emplois à la clé.** Grâce aux services proposés, ce sont 30 emplois qui pourraient être créés à terme. 100% accessible, cette résidence s'adressera aux habitants du territoire et proposera des loyers (bouquet de services inclus) de 950 € pour un studio, 1 450 € pour un 2 pièces et 1 950 € pour un 3 pièces. L'objectif de Réside Études est une ouverture 2<sup>e</sup> semestre 2018, sous réserve de l'obtention du permis de construire.

**Marie-Claude et Raphaël GOBIN,**  
propriétaires d'un appartement avenue d'Étampes

« C'est ce qui remplace les foyers-logements avec un côté moderne. Cela correspond aux besoins d'aujourd'hui et des personnes âgées qui ne peuvent rester chez elles. Avec le regroupement des services, cela peut être une bonne solution. C'est un projet qui a l'air de s'intégrer dans l'environnement et qui est à proximité du centre-ville. »



**Josiane LEFEBVRE,**  
présidente du conseil de quartier 3

« C'est un produit dont on a besoin en ville. Le projet paraît pas mal, le lieu est bien situé. Il y a certainement à revoir la problématique de la mitoyenneté avec une future sente qui ne doit pas être une zone de non droit. Si quelque chose pouvait être prévu dans le cadre de ce projet, cela pourrait être bien. »



La résidence proposera des volumes se fondant avec les caractéristiques du quartier, avec une hauteur plus faible vers l'avenue.

## Chemin de Beurepaire

# En chantier!

Depuis le 2 novembre, la requalification du chemin de Beurepaire est engagée. Les travaux vont consister notamment à réaliser la réhabilitation de la voirie, des aménagements de sécurité ainsi qu'à implanter un trottoir, un arrêt de bus et la mise aux normes PMR des deux existants. Ce chantier doit se poursuivre jusqu'au 26 février.

**Élargissement de la voie.** Grâce à l'acquisition d'une bande de terrain, la Ville va élargir le chemin de Beurepaire afin de sécuriser la circulation. Une première étape de ce chantier de plusieurs mois s'est donc concentrée sur le terrassement et le remblaiement via des cailloux concassés, de la grave pour renforcer la chaussée, ainsi que la pose d'un géotextile pour éviter la pousse de racines. À terme, la voirie passera à 6 m de large. Un deuxième temps du chantier concernera la requalification de la voirie très abîmée (ayant fait l'objet de très nombreuses réparations et comportant des nids-de-poule) et son renforcement ponctuel puis l'implantation d'une nouvelle couche de roulement.

**Trois ronds-points et des stationnements.** Pour ralentir les véhicules qui empruntent cette voirie, des ronds-points vont être implantés. Celui situé à l'intersection entre le chemin de Beurepaire et la rue Nicéphore-Niepce permettra aux bus urbains de faire demi-tour (l'arrêt sera déplacé à l'angle Beurepaire/N.-Niepce). Les arrêts de bus existants seront mis aux normes accessibilité (bandes podotactiles, barrières, potelets). Quatre stationnements poids lourds seront implantés le long de la voie, côté habitations et entreprises. Des aménagements de sécurité seront réalisés (traversées piétonnes, îlots, barrières, potelets, marquages...).

**L'éclairage public ensuite.** Des fourreaux ont été installés pour les futurs réseaux d'éclairage public et les caméras de vidéosurveillance.

**Ce chantier représente un investissement de 478 000 €, subventionné à hauteur de 160 000 €.**



## La cantine Regnard présentée aux parents d'élèves

Jeudi 12 novembre, la Ville présentait le projet de requalification de la restauration de l'école maternelle et élémentaire Regnard (*lire A Dourdan de novembre*). Mise en service : rentrée scolaire de septembre 2016.

Ce chantier met l'accent sur une meilleure gestion des entrées et sorties du bâtiment, la réalisation de nouveaux sanitaires, le confort des écoliers, la mise aux normes accessibilité, un nouveau self... Autant de points soulevés par les parents d'élèves qui ont été intégrés à ce

projet dont l'ampleur a été revue à la hausse par rapport au projet initial.

Il s'élève désormais à 453 000 € TTC (subvention de 113 000 €). Une subvention pourrait être attribuée pour l'achat du self qui fait grandir (70 000 € d'investissement).

Lancement des travaux : été 2016.

### Alexandra GORJU

Représentante des parents d'élèves de l'école maternelle et élémentaire J.-F.-R.

*« Lors d'une réunion avant les vacances, nous avons fait part des problèmes de circulation, de l'accès aux points d'eau. Nous avons eu des retours des parents. Nous avons là les réponses que nous souhaitions. Nous ferons un compte rendu aux parents. »*

### Sandie MATAGON

Représentante des parents d'élèves de l'école élémentaire J.-F.-R.

*« Actuellement, il y a trois services. Avec ce nouveau self, l'organisation devrait évoluer. Nous y serons attentifs afin que cela se déroule bien, que les enfants mangent dans de bonnes conditions. C'est surtout la mise en place qui sera à réussir. »*



## Des évolutions pour le city-stade

À l'initiative de la municipalité, une réunion était organisée vendredi 13 novembre en mairie au sujet du city-stade installé avenue d'Étampes en 2014, sans concertation des riverains. Les maux : nuisances sonores, dégradations à proximité, problèmes de cohabitation entre petits et grands... Face aux demandes de la vingtaine de riverains, des propositions ont été formulées : limiter les horaires d'ouverture, fermer l'accès en dehors des heures d'ouverture et condamner le passage vers l'allée des Bleuets.





## À vos pelles !

En période de neige ou de verglas, un trottoir non entretenu peut vite s'avérer dangereux pour les piétons. Pour prévenir les risques de glissade et de chute, certaines règles existent concernant l'entretien des trottoirs.

La neige, le verglas et les feuilles mortes présentant un risque de chute pour les piétons, un arrêté municipal fixe la réglementation en cas de neige ou de verglas. Il revient à chaque habitant et commerçant de déblayer son entrée d'immeuble, de maison et de commerce en cas d'intempéries.

En cas de plaques de verglas, il convient de répandre du sable, l'utilisation du sel étant interdite à proximité des plantations. Les neiges et glaces doivent être déposées sur le trottoir en veillant à laisser une zone

libre de circulation pour les piétons. Elles ne doivent pas être poussées à l'égout ni sur la chaussée ou dans les voies privées (de même pour les feuilles). Les tampons de regard, les bouches d'égout ainsi que les bouches de lavage doivent demeurer libres.

Concernant les feuilles, une fois ramassées, elles pourront être mises en compost dans l'espace privé ou portées en déchetterie.

Renseignements :  
service Urbanisme 01 6081 1420

## Forum des métiers



La cité scolaire des lycées A.-Kastler et F.-Sarcey organise **samedi 16 janvier 2016**, de 9 h à 12 h, un forum des métiers et des formations.

Cette manifestation est destinée à sensibiliser les élèves sur leur orientation future et leur permettre de rencontrer des étudiants, des anciens élèves et des professionnels.

**Samedi 16 janvier 2016**, de 9 h à 12 h  
Lycée Alfred-Kastler  
Chemin du Champ de courses  
Dourdan  
Tél. : 01 64 59 84 00

## Chœur éphémère : 5<sup>e</sup> saison

Après Carmen, le Requiem de Fauré... Jean MAUMENÉ (chef de chœur) propose le thème *Chœur et Orgue* pour un autre chœur éphémère.



Le programme de cette saison sera *Chœur et Orgue*, à travers des œuvres emblématiques, émouvantes et accessibles de Joseph HAYDN, Léo DELIBES et HAENDEL. Comme chaque année, ce projet est ouvert à tous, chanteurs choristes et non-chanteurs. La partie instrumentale sera assurée notamment par Pierre ZEVORT, organiste. Les répétitions auront lieu le mardi soir (semaines scolaires uniquement) de 20h30

à 22h30, de janvier à mi-avril. La restitution finale aura lieu lors d'un concert en l'église de Dourdan, **jeudi 14 avril 2016**. Des fichiers de travail seront établis, permettant à chacun de se préparer et de relever ce défi collectif. La participation financière s'élève à 40 € par participant.

Renseignements : Jean MAUMENÉ  
Tél. : 06 28 06 68 45 - jean@maumene.org

## EN BREF

**Madame le Maire vous donne rendez-vous** vendredi 15 janvier à partir de 19 h à la salle des fêtes, rue d'Orsonville où aura lieu la cérémonie des vœux à la population. Venez passer un moment convivial avec les élus et les nombreux acteurs de la Ville autour d'un verre de l'amitié pour fêter cette nouvelle année.

### Un centre d'appels pour la bronchiolite

L'association Réseau bronchiolite, en partenariat avec l'ARS, a mis en place un centre d'appels pour les familles dont les nourrissons sont atteints de bronchiolite. Des standardistes spécialisés communiqueront les coordonnées des kinésithérapeutes disponibles dans leur cabinet les samedis, dimanches et jours fériés, de 9 h à 18 h.

- Le standard est ouvert dès le vendredi et veille de jours fériés de 12 h à 20 h et les samedis, dimanches et jours fériés de 9 h à 18 h au 0820 820 603 (numéro indigo 0,12 €).
- Des médecins seront également disponibles 7 J/7, de 9 h à 23 h, au 0820 800 880

### Attention, changement de lieu pour certains services

Le service Logement est désormais situé au prieuré Saint-Pierre, dans les mêmes locaux que le Centre communal d'action sociale  
Tél. : 01 60 81 14 02

Le service Jeunesse a pris ses quartiers en mairie, 1<sup>er</sup> étage (il était auparavant situé au Prieuré).  
Tél. : 01 64 59 23 76

Les Agents de surveillance de la voie publique (ASVP) ont dorénavant leurs bureaux au rez-de-chaussée en mairie.  
Tél. : 01 60 81 17 89

## SNCF : un nouveau service annuel à compter du 13 décembre

### TER Centre Val-de-Loire : cinq arrêts supplémentaires

À partir du 13 décembre, cinq TER qui relient Dourdan à Paris Gare d'Austerlitz en 40 minutes marqueront un arrêt supplémentaire en gare de Dourdan.

AU DÉPART DE DOURDAN  
8h04 (du lundi au samedi)  
13 h (tous les jours)  
14 h (en période scolaire)  
17 h (du lundi au vendredi) **Nouveau**  
18h57 (sauf le samedi) **Nouveau**  
20h52 (le dimanche) **Nouveau**

AU DÉPART DE PARIS-AUSTERLITZ  
8h10 (tous les jours)  
10h10 (du lundi au vendredi) **Nouveau**  
13h57 (tous les jours)  
19h10 (tous les jours)  
21h10 (dimanche) **Nouveau**

Retrouvez tous les horaires des TER sur [www.ter.sncf.com/centre-val-de-loire/](http://www.ter.sncf.com/centre-val-de-loire/)



### Sur le RER C

D'autre part, si vous empruntez le RER C après 23 h, la circulation des trains est modifiée dans Paris à partir du 13 décembre pour accélérer la rénovation du réseau. De 23h à 05h30, tous les trains sont terminus Paris Austerlitz, Javel et avenue Henri Martin (à l'exception des nuits du vendredi au samedi et du samedi au dimanche). Plus d'informations sur [www.sncf.fr](http://www.sncf.fr)

## Château : des panneaux et des travaux bientôt inaugurés

Ce n'est pas une, mais trois inaugurations en une que la Ville célébrera samedi 6 février. En effet, après plusieurs mois de travaux, la sécurisation de la courtine nord et l'étanchéité du donjon arrivent à leur terme.

Par ailleurs, les panneaux pédagogiques, dans la cour du château seront installés début 2016. Enfin, l'exposition sur les arts de la table préparée par l'équipe du Musée sera présentée au public.

La Ville propose donc de venir découvrir ces trois nouveautés à partir du samedi 6 février.



## Conservatoire de musique et de danse

# S'ouvrir à tous, sa raison d'être

Dès la conception et tout au long de notre vie, la musique est présente. Elle transmet des émotions, des plus douces aux plus intenses. Apprendre à jouer d'un instrument de musique ou pratiquer la danse demande du travail. Cela développe de multiples compétences telles que la concentration, la mémoire, la patience, l'analyse, l'écoute, l'estime de soi et permet la découverte de différents univers.



Le directeur du conservatoire et les 21 enseignants se mobilisent chaque année pour permettre l'accès de la musique et de la danse à tous. Le conservatoire, un établissement élitiste direz-vous? Au contraire! Tous les projets visent à ouvrir les portes au plus grand nombre.

### Une formation variée, adaptée.

Dès quatre ans, les petits s'initient à la musique et à la danse. Le conservatoire propose également un cursus musical complet (formation instrumentale, pratiques collectives, formation musicale) aboutissant à un cursus diplômant. L'enseignement est adapté au rythme d'acquisition de chaque élève.

**Au collège, les Classes à horaires aménagés musique (Cham) concilient études et passion pour la musique.** Fruit d'un partenariat avec le collège Condorcet, ces classes sont

mis en place pour permettre aux élèves de concilier de façon harmonieuse leur scolarité et leur passion pour la musique. Le directeur du conservatoire participe aux conseils de classe. *« De la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>, j'ai pu voir la progression de certains et l'impact positif de l'apprentissage de la musique sur leurs études. Il n'y a pas de sélection à l'entrée. On s'adapte à chaque enfant. La musique apporte beaucoup. On est obligé de faire des efforts et elle améliore la mémoire, la patience et la concentration »*, explique Angelo SCHITO. Le conservatoire souhaite mettre en place les classes Cham vocales dans les années à venir.

**Tout le monde peut entrer au conservatoire et apprendre un instrument.** Afin d'ouvrir le conservatoire au plus grand nombre, une nouvelle méthode d'apprentissage est proposée. Il s'agit de cours instrumentaux

et collectifs : la formation initiale collective. Les cours se déroulent en groupe (de 7 à 11 ans), à raison de 2 cours par semaine (50 € par trimestre). La clarinette, la flûte traversière et la trompette sont les instruments proposés. Ils sont mis à disposition des élèves.

**Pour les enfants autistes, les vertus de la musique ne sont plus à démontrer.** Le conservatoire accueille dans ses murs l'association Apte autisme qui propose l'enseignement de la musique aux enfants autistes. Neuf enfants suivent actuellement ce cours. Ils sont accompagnés par Armelle LIEGEON, professeur spécialisé et formé à la méthode Dolce écrite par Françoise DOROCQ. *« C'est un plaisir de voir un de ces enfants jouer sur scène »*, se réjouit le directeur.

**« À travers nos enseignements et la programmation culturelle,**

### *l'idée est de faire découvrir aux élèves diverses esthétiques. »*

En parallèle, des concerts des élèves et des spectacles sont mis en place tout au long de l'année, où toutes les classes se retrouvent. Des moments de préparation importants dont les représentations sont toujours aussi exceptionnelles grâce à l'investissement de tous les enseignants et élèves.

La programmation culturelle permet également la rencontre et le travail avec des artistes comme David PATROIS, jazzman, avec lequel les élèves ont pu travailler lors de trois séances sur l'improvisation avant de faire la première partie du concert. La venue d'Alexandre LÉVY et de son spectacle *Radeau*, une création contemporaine mêlant le son et le geste, en sera une autre occasion. La restitution de ce travail aura lieu dans la cour du château lors de la Nuit des





musées (21 mai).

**Chœurs d'Opéra, stages, participation dans les orchestres les plus prestigieux, tarifs réduits... des partenaires accompagnent les projets du conservatoire.** C'est le cas de l'association À travers chants (projets avec chœurs *Gloria* Vivaldi, *Stabat Mater* Pergolèse, *Requiem* Fauré...), du Pichtime (concerts jazz), du collectif Purkwapa (stages de percussion), de l'Orchestre philharmonique de Radio France, de l'orchestre de Paris, de l'Éducation nationale (pour les interventions en école primaire et au collège) et de la Société musicale (les élèves en faisant partie bénéficient d'une tarification spéciale au conservatoire).

Pour en savoir plus :  
Conservatoire de musique  
et de danse 01 64 59 56 01

## Au menu des Papilles d'or 2016

À Dourdan est allé à la rencontre de ces lauréats. Le Paradis Gourmand et la Casa Pizz ont accepté de jouer le jeu en proposant aux Dourdannais une entrée et un plat imaginés spécialement pour eux pour les fêtes de fin d'année.

### Le Paradis gourmand propose...

Entrée : **Coquille Saint-Jacques à la provençale**

Mettre dans une coquille :

- Quelques moules cuites décortiquées • 4 crevettes à l'ail • ½ quenelle de brochet • des champignons cuits à la poêle (en quantité suffisante) • Deux gros quartiers de tomate • 4 noix de Saint-Jacques passées à la poêle (huile d'olives ou beurre) et déglacées au Ricard.

**Pour la Sauce :** ajouter au jus de moule de la bisque de homard et de la crème fraîche.

Une fois votre coquille dressée, mettre du beurre d'escargot et du persil.



Séverine et Stephan RAPENNE  
14 rue de Chartres - Tél. : 01 64 94 52 90  
[www.traiteur-au-paradis-gourmand-dourdan.fr](http://www.traiteur-au-paradis-gourmand-dourdan.fr)

### La Casa Pizz propose...

Plat : **Grenadins de veau et pommes amandines**

Pour 2 personnes préparation et cuisson : 1h

**Les ingrédients :**

400 g de pommes de terre farineuses, 10 g de morilles, 2 échalotes, 2 œufs, de la noix de muscade râpée, 20 g de farine, 100 g de parmesan, 50 g d'amandes effilées, 4 grenadins de veau (environ 75 à 80 g chacun) bardés et ficelés ; 30 g de beurre, 2 fagots haricots verts bardés de pancetta, 4 cuillères à soupe de vin blanc sec ; 2 cuillères à café de jus de citron, 25 cl de bouillon, 10 cl de crème fraîche épaisse, huile de friture, 2 cuillères à café de ciboulette hachée ; du poivre, du sel.

**La recette :** Pelez les pommes de terre et les faire cuire 25 minutes à l'eau • Faites tremper les morilles dans une tasse d'eau chaude, pelez et hachez les échalotes • Battez les œufs • Écrasez

les pommes de terre, incorporez les 2/3 des œufs battus, le parmesan. • Assaisonnez de sel, poivre et noix de muscade • Divisez la purée en quatre parts • Roulez chaque part en boules et passez-les dans la farine, puis dans le reste d'œuf battu et recouvrez-les d'amandes effilées • Laissez 30 mn au réfrigérateur • 30 minutes avant de servir, faites chauffer le four à 200 °C, salez et poivrez la viande • Faites fondre le beurre dans une poêle et faites-y revenir les grenadins de veau des deux côtés à feu moyen • Quand ils sont juste dorés, déposez-les dans un plat à rôtir • Égouttez les morilles dans une passoire tapissée de papier absorbant. • Réservez et filtrez l'eau de trempage • Coupez les morilles de haut en bas et rincez-les • Remettez la poêle de cuisson des grenadins sur le feu • Faites-y revenir les échalotes, puis arrosez avec le vin, le jus de citron, l'eau de trempage des morilles et le bouillon • Portez à ébullition sur feu vif en grattant le fond de la poêle pour dissoudre les sucs • Faites réduire aux ¾, ajouter les morilles et la crème, puis laissez épaissir à feu doux • Faites chauffer l'huile de friture à 180 °, pour y faire dorer les pommes de terre • Égouttez-les et égouttez-les sur papier absorbant • Tenir au chaud • Parallèlement, faites cuire les grenadins au four pendant 12 minutes avec les fagots de haricots verts bardés de pancetta • Disposez les grenadins dans un plat de service chaud. • Ajoutez la ciboulette à la sauce, vérifiez l'assaisonnement et nappez les grenadins de sauce. • Servez avec les pommes de terre amandines bien chaudes et des fagots de haricots verts



Stéphane COSTES et son équipe  
14 place du Chariot - Tél. : 01 64 59 31 26

**Retrouvez-les dans le guide des Papilles d'or 2016 disponible à l'accueil de la mairie, à l'Office de tourisme et sur [www.lespapillesdor.fr](http://www.lespapillesdor.fr)**

## Club de foot Dourdan Sport

# Tous derrière les équipes!

Familles, sponsors, associations, élus, anciens et nouveaux présidents. Tous ont répondu mardi 10 novembre à l'invitation au Gala du club de football Dourdan Sport. Un événement exceptionnel, superbement orchestré qui a rassemblé plus de 600 personnes à la salle des fêtes.



Au programme de cette soirée de gala : présentation des nouveaux équipements, (survêtements, maillots, sacs de sport...), un film sur le club, des spectacles et des démonstrations toujours aussi impressionnantes des associations dourdanaises No Joke et Intensif mais aussi l'interprétation de Lleeroy, jeune chanteur dourdanais. Pour cet événement, le club avait également fait appel aux élèves de seconde année Bac Pro accueil du lycée Francisque-Sarcey pour assurer l'accueil des invités.

La ligue de football a également répondu à l'invitation du club. représentée par Ahmed BOUAJAJ, secrétaire général de la ligue de football de Paris, Éric HÉLY, directeur du centre de formation de Sochaux et Medhi TAHRAT, joueur professionnel de la ligue 2 Paris FC.

Un gala qui marque le renouveau du club composé depuis peu d'un nouveau bureau, d'une nouvelle équipe qui a adopté de nouvelles lignes conductrices et porte de nombreux projets.

**Anciennes et nouvelles générations ensemble.** « *Nous avons rappelé tous les anciens présidents, leur expérience apporte beaucoup. Un club des sages a été créé. Il a la fonction de conseiller. Connecter les générations, anciens et nouveaux bénévoles a été un des premiers objectifs. Nous sommes tous une famille* », explique Paolo DE CARVALHO, président du club.

**De deux sponsors, le club est passé aujourd'hui à une cinquantaine.** Ces partenaires ont accepté de les accompagner dans ce renouveau. La recette ? « *Des bénévoles motivés qui ont monté de solides dossiers de*

*sponsoring et qui se sont déplacés pour démarcher les entreprises et les commerçants* ».

**Désormais, de 7 à 77 ans, les joueurs portent les mêmes survêtements.** « *c'était important. Un club doit se reconnaître, il doit y avoir une cohésion et tout le monde doit se sentir appartenir à un groupe. On a tous envie de représenter notre ville* », dévoile le président.

**Un club tourné vers l'extérieur** Plusieurs projets ont été lancés comme l'organisation d'un tournoi humanitaire avec

l'association Maliance, les 110 ans du club en 2016, la mise en place de rencontres de football interentreprises, le développement d'un partenariat avec les collèges et les lycées...

L'un des principaux souhaits du club est d'obtenir auprès de la Communauté de communes, la création d'un terrain en gazon synthétique au stade Maurice-Gallais.

Des petits aux vétérans, soyons derrière les différentes équipes du club lors de leurs matchs !

[www.dourdansport.fr](http://www.dourdansport.fr)



### 110 ans d'existence en 2016

Le club a été créé en 1906 par Maurice GALLAIS (du nom du stade), premier président du club, maire de Dourdan de 1912 à 1920.



# Parade de Noël: **IL arrive!!!**

Le père Noël et ses trois mascottes (Le Chat poté, le bonhomme de neige et le pingouin) viendront faire le tour des quartiers dourdannais samedi 19 décembre. Distribution de bonbons et sculptures sur ballons sont au programme.

- 13h30:** Départ du Point Jeunes
- 13h40:** Clos Fortin (parking P. Pavard)
- 14h10:** Résidence du Parc (allée du Parc)
- 14h40:** Moulin Grouteau (rue de l'Ermitage)
- 15h10:** Petits Prés (place D. Meyer)
- 15h40:** Le Madre (salle des fêtes)
- 16h10:** La Croix-Saint-Jacques (pharmacie)
- 16h55:** Le Potelet (place de l'Étang du roi)
- 17h30:** Centre-Ville (rue de Chartres/ place du Marché aux herbes/Cour du château)
- 19h30:** Retour au Point Jeunes

## Nouveauté cette année

la parade s'arrête cour du château de 17h30 à 19h30: les enfants pourront se faire prendre en photo avec le père Noël dans un décor de Noël et participer à l'atelier de maquillage Tadoo.

## Programme des vacances de Noël du 21 décembre 2015 au 1<sup>er</sup> janvier 2016

	Lundi 21 décembre	mardi 22 décembre	mercredi 23 décembre
matin	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atelier tennis de table</li> <li>• Atelier window color (décoration de vitres)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atelier p'tit déjeuner</li> <li>• Création de guirlandes de Noël</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Décoration des sapins de Noël</li> <li>• Atelier p'tit déjeuner</li> </ul>
après-midi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sortie à la piscine Hudolia (rdv à 13h15 au Point Jeunes)</li> <li>• Atelier plastic fou (création de porte-clés)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Création d'anges en papier calque</li> <li>• Sortie "Star wars" au cinéma Le Parterre (3€, rdv à 13h15 au Point Jeunes)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tournois de jeux de société</li> <li>• Décoration du Point Jeunes</li> </ul>

	lundi 28 décembre	mardi 29 décembre	mercredi 30 décembre
matin	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atelier Cookies</li> <li>• Confection de flocons de neige</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quiz spécial 2015</li> </ul>	
après-midi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sortie à la piscine Hudolia (rdv à 13h15 au Point Jeunes)</li> <li>• Initiation Tchouk-ball</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sortie au salon des jeux vidéo à Saint-Chéron, (rdv à 13h15 devant le point jeunes)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tournois du meilleur joueur 2015</li> </ul>

## EN BREF

### Fermeture du Point Jeunes

Le Point Jeunes sera exceptionnellement fermé les 24,25, 31 décembre et 1<sup>er</sup> janvier.

### Les prépas Job

À l'occasion du Forum de l'emploi qui aura lieu le 31 mars à Dourdan, le service Jeunesse propose deux semaines de préparation à cette journée de l'emploi du 18 au 22 janvier et du 8 au 12 février. Deux semaines pendant lesquelles les jeunes pourront travailler leur lettre de motivation, leur CV, leurs entretiens, participer à des ateliers coaching avec les partenaires Pôle emploi, Adecco, Manpower et la Mission locale. Stages, jobs d'été, contrat d'apprentissage ou emploi, un entretien ça se prépare! Alors venez aux prépas job et mettez toutes les chances de votre côté pour séduire les recruteurs et décrocher un job! Lieu: Mairie, service Jeunesse Renseignements, inscriptions Tél.: 01 64 59 23 74

## Dourdan en fête

### Les commerçants illuminent les fêtes

Les commerçants se joignent aux animations préparées par la Ville pour les fêtes de fin d'année. Les commerces seront ouverts les dimanches 6 et 13 décembre, le matin et dimanche 20 décembre toute la journée.



**Des chalets de Noël.** Du 10 au 27 décembre, le long du château, deux chalets de Noël seront installés où vous retrouverez des commerçants de la ville et des environs mais aussi des associations.

**Une petite faim ?** Du 14 au 24 décembre, entre deux emplettes pour Noël, vous pourrez venir vous réchauffer autour d'un vin chaud et assouvir vos petites faims autour d'un stand. La confiserie Tito vous accueillera également avec des churros et des chocolats belges.

**Participez au concours des vitrines jusqu'au 20 décembre !** Un objet insolite s'est glissé dans les vitrines de commerçants. À vous de le trouver ! La liste des commerçants participants et le déroulé du jeu sont disponibles à l'Office de tourisme et chez les commerçants. Une trentaine de bons d'achats sont à gagner ! La remise des prix aura lieu le 20 décembre.

**Un concours de dessins** des enfants de 4 à 6 ans des écoles de Dourdan et de la communauté de commune est lancé. Chaque école

se verra remettre un cadeau pour la classe participante.

**La ferme Tiligolo** fera le bonheur des petits et des grands dimanche 20 décembre, sous la halle, de 10 h à 18 h avec 40 animaux de la ferme et son fermier qui sera là pour répondre à toutes les questions. Les enfants pourront donner le biberon à des bébés animaux.

**Une déambulation avec mascottes**, une distribution de papillotes et de ballons, des ateliers magie et maquillages auront lieu samedi 19 décembre de 10 h à 13 h et de 15 h à 17 h 30 et dimanche 20 décembre de 10 h à 13 h et de 15 h à 19 h.

**Le père Noël de l'Acared et la Reine des neiges** seront à l'Atelier d'à Co Thé dimanche 20 décembre de 10 h à 13 h et de 15 h à 19 h, et jeudi 24 décembre de 10 h à 13 h et de 15 h à 17 h. Les enfants pourront prendre avec eux une photo souvenir, le jeudi.

Retrouvez toutes les animations sur le programme Dourdan en fête, distribué dans vos boîtes aux lettres et sur [www.mairie-dourdan.fr](http://www.mairie-dourdan.fr)

## Picard surgelés : démarrage des travaux



Les travaux de terrassement, rue d'Orsonville, ont été lancés il y a plusieurs semaines pour l'implantation de l'enseigne Picard surgelés. Ce projet devrait aboutir à son ouverture en mars-avril prochain. À terme, le magasin proposera une surface de vente de 300 m<sup>2</sup> et 10 places de stationnement pour sa clientèle. Les espaces extérieurs seront réaménagés.

## Deux entreprises récompensées par la CCI


Les entreprises Ça nettoie et Oray ont été récompensées par la Chambre de commerce et d'industrie de l'Essonne lors de la 11<sup>e</sup> édition des maîtres d'apprentissage « ensemble pour l'apprentissage en Essonne » jeudi 19 novembre.

Félicitations à ces deux entreprises pour leur engagement dans l'apprentissage pour les jeunes.

## De la publicité dans votre magazine

Afin de limiter les coûts d'impression et de distribution du magazine A Dourdan, la Ville fait le choix de recourir à la publicité.

Si vous aussi vous souhaitez passer une publicité dans le magazine, vous pouvez contacter François DUTERDE, de la société Com2000 : Tél. 06 65 45 21 16, [fduterde@hotmail.fr](mailto:fduterde@hotmail.fr), qui a été mandaté par la Ville pour recueillir la publicité des annonceurs.



# GÉNÉRATION PRIMEURS

[www.generation-primeurs.com](http://www.generation-primeurs.com)



Désormais installé depuis 3 ans à côté de chez vous, Génération Primeurs a réussi à apporter dans la ville de Dourdan un peu de fraîcheur.

Vous y trouverez à proximité tous les éléments et conseils pour une bonne nutrition.

Génération Primeurs vous offre depuis plus de trois ans maintenant une large gamme de fruits et légumes, et ceci grâce à tous nos clients qui privilégient chaque jour notre magasin.

Être à votre écoute est notre engagement premier. C'est pour cela que nous varions et développons toujours un

peu plus notre gamme pour vous permettre d'avoir le choix.

Pour vous, nous sélectionnons chaque jour le meilleur des fruits et légumes sur le Marché d'Intérêt National de Rungis et auprès de nombreux producteurs.

Non seulement chez Génération Primeurs nous désirons ce qu'il y a de mieux pour nos clients mais nous assurons également des prix compétitifs tout au long de l'année.

Sachant qu'il est recommandé de manger au moins cinq fruits et légumes par jour, la proximité de de nos points de vente est un atout ; Il serait dommage de s'en priver !

Génération Primeurs c'est aussi la livraison à domicile gratuite sous 24h. Pour les moins courageux ou les plus débordés : plus d'excuses ! N'hésitez pas à visiter notre site internet et tentez l'expérience de la livraison à domicile. Nous pouvons vous assurer que vous ne serez pas déçus.

A l'occasion des fêtes de fin d'année, venez découvrir notre large gamme de produits exotiques ainsi que nos corbeilles de fruits.

*A très vite dans votre magasin !  
L'équipe Génération Primeurs*





## Les Ogres de Barback sur scène

**Vendredi 5 février à 20 h 30**

Centre culturel

Chanson rock - Billetterie Office de tourisme 0164 59 86 97

Les Ogres de Barback sont montés dans un camion en 1994 pour partir en tournée. Ils n'en sont jamais descendus depuis...

Multi-instrumentistes, ces quatre frères et sœurs Fredo, Sam, Alice et Mathilde enflammeront à coup sûr la scène dourdanaise !

Chanson française décroisée et ouverte sur le monde, qu'elle se fasse « classique » ou métissée, acoustique ou électrique, poétique ou survoltée, amoureuse ou contestataire... une musique pour les petits ou pour les grands ou pour les deux à la fois...

Un concert à ne pas manquer.

Alice BURGUIERE : violoncelle, contrebasse, trombone, guitare, basse, scie musicale, chant...

Mathilde BURGUIERE : piano, tuba, soubassophone, flûte, accordéon, graille, chant...

Fred BURGUIERE : chant, guitares, accordéon, trombone...

Sam BURGUIERE : guitares, trompette, violon, bugle, programmations

### Concert des élèves du conservatoire

**Mercredi 10 février à 19 h**  
Centre culturel

### Théâtre musical Opus Rictus

**Vendredi 12 février à 20 h 30**  
Centre culturel

Tout public à partir de 6 ans.  
Réservation Office de tourisme  
0164 59 86 97

Un duo de percussionnistes un brin loufoque qui offre un spectacle jovial, écrit par des compositeurs d'aujourd'hui.

### JEUNESSE/ENFANTS

#### Histoire en stock

**Les 12 et 23 décembre et les 9 janvier et 13 février à 10 h 30**

Bibliothèque municipale

À partir de 4 ans - Entrée libre sur inscription : 0164 59 52 50.

#### Racont'ines

**Judis 7 janvier et 4 février à 10 h**

Bibliothèque municipale

De 1 à 3 ans - Entrée libre sur inscription : 0164 59 52 50

#### Ateliers marionnette par la compagnie Daru-Thempô

**Judi 7 janvier et samedi 9 janvier à 10 h**

Bibliothèque

Tout public à partir de 4 ans  
Réservation au 0164 59 52 50

### EXPOSITIONS

#### Les feuilles envolées : du manuscrit à l'imprimerie

**Jusqu'au 27 décembre, en journée**  
Musée du château  
Tarifs : 1,90 à 3,80 €.

#### Un voyage sur la planète marionnette

**Du 8 décembre au 27 janvier**  
Bibliothèque  
Entrée libre

### SPECTACLES/ÉVÉNEMENTS

#### Les concerts du Pitchtime

Tarifs : 5 et 8 € (sauf mention)

**Samedi 12 décembre à 21 h 30**

Philippe Grancher

Blues rythme & blues

**Vendredi 18 décembre à 21 h 30**

Molten Moon & Sylvaïme

Pop Rock 3 mai€

**Samedi 19 décembre à 21 h 30**

Yann Lem

Blues Breton

**Samedi 26 décembre à 21 h 30**

Addiction

Reprise Rock

#### Concert du Conservatoire Musique en famille ou entre amis

**Samedi 12 décembre à 18 h**  
Centre culturel



#### Théâtre Les Amis du Placard par la compagnie RQDBM

**Les 8, 9, 15, 16, 22, 23 janvier à 20 h 45 et les 10, 17, 24 janvier à 16 h**

Centre culturel

Tarifs 14 € et 11,50 €

Contact et réservations :

Tél. : 01 30 59 48 33

rqdbm@laposte.net

Pour combler le vide sidéral de leur quotidien, Odile et Jacques auraient pu adopter trois petits chats. Ils auraient pu s'inscrire sur un site internet pour devenir les amis de gens qu'ils ne

connaissent pas... Le problème est réglé, il suffit de se rendre dans une grande surface pour acheter un couple d'amis...

Ensuite, on les enferme dans un placard et on les sort selon son bon vouloir...

Une peinture sans concession des relations humaines, une satire des excès de la société de consommation et de l'abus de pouvoir.

#### Concert de l'Ensemble orchestral de Dourdan

**Dimanche 17 janvier à 17 h**

Salle d'exposition centre culturel

Contact : Mme MARGERAND

Tél. : 0164 59 67 21

#### Concert du Conservatoire avec les classes CHAM

**Mercredi 27 janvier à 19 h**

Centre culturel

Cette exposition retrace l'histoire de l'art marionnettique, des origines à nos jours, à travers les différentes cultures du monde

### Peinture sur porcelaine

**Mme Garcin**

Jusqu'au 13 décembre

Office de tourisme

### ASAM

Du 14 au 20 décembre

Office de tourisme

### Bijoux fantaisies – Cilkey créations

Du 21 au 27 décembre

Office de tourisme

### Photographies

**J. Carbonnier - V. Luis**

Du 18 au 24 janvier

Office de tourisme

### Couleur locale

Du 25 janvier au 7 février

Office de tourisme

### Les sens d'Hortense

Du 8 au 21 février

Office de tourisme

### Les mots de la gourmandise

Du 5 février au 12 mars

Bibliothèque

### Les arts de la table

Du 6 février au 28 août

Musée du château

### SPORT

### Gala de danse de l'association Intensif

Dimanche 13 décembre à 14 h 30

Centre culturel

### Rencontre interclubs loisirs – Cadence

Dimanche 17 janvier en journée

Gymnase Nicolas-Billaault

### Coupe du monde de sabre féminin junior

Samedi 23 janvier et dimanche 24 janvier en journée

Gymnase Nicolas-Billaault

### ANIMATIONS/ATELIERS

#### Carrousel

Jusqu'au 3 janvier de 10 h 30 à 13 h et de 15 h à 19 h les mercredis, les week-ends, les vacances scolaires et de 16 h 30 à 19 h les jours de la semaine en dehors des vacances. Place du Général-de-Gaulle.

#### Animations de Noël des commerçants

Du 5 au 27 décembre  
Centre-ville (voir p 20)

#### Parlons bouquins

Les 8 janvier et 5 février à 18 h 30  
Bibliothèque municipale

#### Marché de Noël de l'association du Potelet

Dimanche 13 décembre de 9 h à 18 h  
Salle d'exposition du Centre culturel

#### Parade du Père Noël du service Jeunesse

Samedi 19 décembre à partir de 13 h 30  
En ville (voir parcours p 19)

#### Champagne sur le marché

Samedi 19 décembre de 9 h à 12 h 30  
À côté de l'Office de tourisme

#### Le CCAS fait son cinéma

Le 11 janvier à 13 h 45 (car le film dure 2 h 07)  
*Marguerite*, de Xavier Gianoli, avec Catherine Frot (Comédie dramatique)

#### Le 8 février à 14 h

*Belles familles*, de Jean-Paul Rappeneau, avec Mathieu Amalric, Marine Vauth, Gilles Lellouche (Comédie dramatique)

#### Le 14 mars à 14 h

*Sur le chemin de l'école*, de Pascal Plisson (Documentaire)  
Réservation CCAS: 0160 812371

Ces séances sont toujours suivies d'un goûter en mairie

#### Loto de l'Acared

Dimanche 31 janvier de 12 h 30 à 21 h  
Centre culturel

#### Loto de Dourdan sport

Dimanche 7 février de 12 h 30 à 18 h  
Salle des fêtes

#### Loto les Amis de l'école laïque

Dimanche 14 février de 13 h à 19 h  
Salle des fêtes

### CITOYENNETÉ

#### Élections régionales – 2<sup>e</sup> tour

Dimanche 13 décembre de 8 h à 20 h  
Bureaux de vote

#### Vœux de Mme le Maire à la population

Vendredi 15 janvier à 19h  
Salle des fêtes

### SANTÉ

#### Don du sang

Jeudi 14 janvier de 15 h à 19 h 30  
Salle d'exposition du Centre culturel

### SALONS

#### Salon du jouet ancien du Rotary club

Dimanche 31 janvier de 9 h à 17 h  
Salle des fêtes  
Informations: 0164 59 39 77  
[www.rotary-dourdan.fr](http://www.rotary-dourdan.fr)

# Cassard, Grimal et Gastinel



© J.-B. Gloriod

#### Mercredi 13 janvier à 20 h 30

Centre culturel

Tarif exceptionnel: 9 et 5 €  
Réservations: Office de tourisme  
0164 59 86 97

Trois musiciens français parmi les plus prestigieux, Philippe CASSARD (piano), Anne GASTINEL (violoncelle) et David GRIMAL (violon) présenteront un concert de musique classique exceptionnel notamment composé d'œuvres de SCHUBERT et CHAUSSON.

À l'occasion de cette soirée inédite, les musiciens joueront des œuvres surprises en solo. Un concert classique que la Ville organise avec l'association Concert de poche dont le but est d'emmener les plus grands artistes et d'impliquer tous les publics. Elle organisera des ateliers d'interprétation à destination des enfants en amont du spectacle.

## One man show

# La légende de Bun Hay Mean



**Dimanche 31 janvier à 17 h**

**Centre culturel**

Tout public à partir de 10 ans

Réervations: Office de tourisme - Tél.: 0164 59 86 97

Chinois marrant, alias Bun Hay Mean (ou l'inverse), se rit de tous les clichés, y compris ceux du public. Entre stand-up, sketches et impros, Bun Hay Mean révèle pourquoi et comment le chinois est l'avenir de l'homme.

Après avoir intégré le Jamel Comedy Club, écumé les scènes parisiennes et internationales (Maroc, Tunisie, Liban, Sénégal, Canada, États-Unis, Suisse, etc.), Chinois Marrant, alias Bun Hay Mean, s'installe à Dourdan le temps d'une soirée.

L'humoriste raconte une légende dont on parle depuis 1500 ans. Une légende qui pioche ses racines dans le réel et dans le quotidien du public installé dans la salle.

Un spectacle programmé en lien avec le service Jeunesse. En effet, de jeunes talents de Dourdan viendront faire la première partie du spectacle.

Des castings seront organisés par le service Jeunesse [plus d'information au 01 64 59 23 74 et sur [www.mairie-dourdan.fr](http://www.mairie-dourdan.fr)]

## ÉTAT-CIVIL d'octobre et novembre

### Naissances

15/10/2015, Edwin DOBBELS • 17/10/2015, Sarah PEDRO BOURGEOIS • 30/10/2015, Yanna ROLLIN LEITAO • 01/11/2015, Ethan RADAL BIREN • 10/11/2015, Rayan BERNARD BLOCH, Ali MAGOURI

Félicitations aux parents.

Nous invitons les familles dourdanaises ayant eu un enfant depuis la fermeture de la maternité et souhaitant que cette naissance paraisse dans ce magazine à bien vouloir se faire connaître auprès du service État-Civil et les en remercions par avance.

### Mariages

31/10/2015, Nicolas LEVEQUE et Violaine DELAUNAY-PADEL

La Municipalité présente ses vœux de bonheur aux mariés.

### Décès

24/10/2015, Alexander KARMEL, Michèle LECOMTE épouse GINGREAU • 27/10/2015, Gérard MANET • 10/11/2015, Anne Marie JAQUOT veuve THILLE • 12/11/2015, Fernande FRENARD veuve CHAUVEAU, Georges VAPPEREAU

La Municipalité présente ses sincères condoléances aux familles.

### Remerciements

Madame Nadine MANET et sa famille, touchées des marques de sympathie témoignées lors du décès de monsieur Gérard MANET, survenu le 27 octobre 2015, expriment leurs sincères remerciements et prient les personnes qui n'auraient pas été prévenues de bien vouloir les excuser.

## PHARMACIES DE GARDE



- D 13 déc. Pharm. de la Croix-Saint-Jacques
- D 20 déc. Pharm. Action Pharma
- V 25 déc. Pharm. du château
- D 27 déc. Pharm. De Garlande
- V 1<sup>er</sup> janv. Pharm. Action Pharma
- D 3 janv. Pharm. du château
- Tél.: 01 64 59 86 77
- Tél.: 01 64 59 71 71
- Tél.: 01 64 59 86 14
- Tél.: 01 64 59 52 28
- Tél.: 01 64 59 71 71
- Tél.: 01 64 59 86 14

À la date du bouclage du magazine, les dates de garde de 2016 n'étaient pas encore connues. Nous vous invitons à consulter notre site internet [www.mairie-dourdan.fr](http://www.mairie-dourdan.fr).



INSTITUT SOPHIE - ANTOINETTE COIFFURE

2, rue du Faubourg de Chartres

01 60 81 93 93 - 01 64 59 80 80

**NOUVEAU** dans votre centre esthétique!

**endermologie®**

**15 MIN.  
POUR RAJEUNIR  
LA PEAU DE  
L'INTÉRIEUR  
NATURELLEMENT!**



Découvrez les soins endermologie®,  
éclat et anti-âge ciblés:  
**front, regard, lèvres, ovale, double  
menton, cou, décolleté, mains.**



NATUREL ET EFFICACE



RÉSULTATS VISIBLES  
DÈS LA 1<sup>ère</sup> SÉANCE

**SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON**

> 1 BILAN PERSONNALISÉ\* VISAGE

> 1 SÉANCE DÉCOUVERTE endermologie®

NOUS AVONS HÂTE DE VOUS RECEVOIR, À TRÈS BIENTÔT!



lpgsystems.fr

© 2015 LPG SYSTEMS

\* Dans la limite des places disponibles, bilan personnalisé d'une valeur de 60 € suivi d'une séance de 15 min.  
d'une valeur de 30 €. Offre valable une seule fois par personne.

**VALLÉE OPTIQUE**

Opticiens visagistes indépendants



*Ici, toutes les mutuelles vous remboursent.*



**DOURDAN**

18, rue de Chartres - 01 64 59 74 26

**SAINT ARNOULT**

33, rue du Général de Gaulle - 01 30 59 90 29

**Nova,** Une équipe dédiée  
au service de votre automobile.



VENTE DE **VOITURES  
NEUVES**  
ET D' **OCCASIONS**

VENTE D' **ACCESSOIRES**

**SAV**

SERVICE **ATELIER,  
MÉCANIQUE  
ET CARROSSERIE**

**-40%**  
sur tous les pneus  
**MICHELIN\***  
sur présentation  
du journal.



\* Voir conditions en concession.

**Nova Automobiles**

ZI de la Gaudrée - 4, rue Antoine Laurent de Lavoisier - 91410 DOURDAN  
Tél. : 01 60 82 91 91 - [www.dourdan.peugeot.fr](http://www.dourdan.peugeot.fr)



**Linat Auto**

**MÉCANIQUE  
CARROSSERIE**

Toutes marques  
Agrément assurances

[contact@linatauto.fr](mailto:contact@linatauto.fr)

01 64 59 72 69



**AU PARADIS GOLDMANN**  
Artisan Traiteur

HARCUTERIE FINE PLATS CUISINES  
COMPENSEAUX PAPILLES DE BEE

Séverine  
& Stephan RAPENNE

*Devis et livraison  
Plat cuisiné - Buffet  
Charcuterie fine*

14 rue de Chartres - 91410 DOURDAN  
**01 64 94 52 90**

Ouvert du mardi au dimanche matin  
De 8h à 13h30 et de 16h à 20h

# CIDEV

STORES & FERMETURES  
cidevtechnologie.com

**N° Direct 0 160 811 750**



Lumière Visible  
Rayons Infrarouges  
Rayons Ultraviolets

Le film laisse  
passer la lumière et  
rejette la chaleur solaire

**STORES**  
Extérieurs & Intérieurs

**FILMS**  
Solaires & Sécurités

**VOLETS**  
Roulants & Battants

REALISATION PAR WWW.IP-CONSULTING.PRO

# AUTOSUR

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Ouvert du lundi au samedi midi  
DERRIÈRE RENAULT



1, rue des Jalots

**91410 DOURDAN**  
Tél. 01 64 59 91 91



**PERMIS B | CONDUITE ACCOMPAGNÉE**  
Notre expérience au service de votre réussite

**01 60 82 65 67**  
26bis, rue Saint Pierre - 91410 DOURDAN



Siret n° 8003590900013 - Agrément n° E1409100120



**10 €** de remise sur la technique  
du 1<sup>er</sup> au 31 janvier 2016  
Sur présentation de ce coupon

PARIS **FREDERIC moreno**  
**coiffure mixte**

20, rue Debertrand - 91410 DOURDAN  
01 64 59 33 97

Du mardi au vendredi de 9h à 19h  
Le samedi de 9h à 18h  
Non stop - Avec et sans RDV.

[www.frederic-moreno.com](http://www.frederic-moreno.com)




Votre Boutique  
de décoration  
Travaux d'aiguilles  
et loisirs créatifs

Lundi-vendredi : 10h-12h30 et 15h-19h  
Samedi : 9h30-12h30 et 15h-19h

[www.entrez-sans-frapper-deco.com](http://www.entrez-sans-frapper-deco.com)

54, rue de Chartres - 91410 Dourdan - 01 64 56 06 47

Com2000 et la municipalité de Dourdan  
remercient chaleureusement  
tous les annonceurs  
de leur aimable participation  
à la réalisation de ce bulletin.



pour réserver 1 encart publicitaire  
contactez nous  
M. DUTERDE : 06 65 45 21 16

*Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année.*

**Suite aux terribles attentats de Paris et Saint-Denis, Les différentes sensibilités politiques de notre assemblée municipale ont décidé, d'un commun accord, de publier des tribunes rendant hommage aux victimes et à leurs proches.**

## Groupe s'exprimant pour la majorité

### Face au terrorisme, cultivons notre vivre-ensemble !

Après les terribles attentats perpétrés au cœur même de notre ville capitale et en proche banlieue, l'heure n'est certainement pas aux polémiques locales.

Nos pensées les plus fortes et les plus vives sont tournées vers les victimes de ces actes abominables. Nous partageons la forte émotion qui a traversé notre pays tout entier et comprenons la colère de nos concitoyens face à cette ignominie.

La lâcheté des hommes qui s'en sont pris à notre jeunesse nous fait forcément réagir et nous inquiète. Les terroristes ont voulu fragiliser notre pays,

s'attaquer à notre « vivre ensemble », dans l'espoir de faire vaciller notre République.

Ils se sont attaqués à notre liberté, notre égalité et notre fraternité, ce triptyque républicain auquel certains veulent nous voir renoncer mais que nous devons à tout prix défendre.

Sachons en être dignes, ayons conscience de ce que nous incarnons aux yeux du monde et évitons à tout prix les pièges qui nous sont tendus.

L'objectif premier de ces barbares est de nous opposer les uns aux autres et de nous pousser au repli communautariste.

Et pourtant, ce n'est pas en stigmatisant une partie de nos concitoyens que nous arriverons à mieux prévenir les dérives fanatiques et la radicalisation de

quelques-uns.

N'oublions pas que c'est avant tout notre pays qui a été frappé.

Il a été frappé à cause de ce qu'il représente, à cause de ses valeurs fondatrices.

C'est avant tout parce que nous formons un pays de liberté, de justice et de paix que nous sommes menacés par les fanatiques.

N'oublions jamais que ce qui fait toute la saveur de notre pays c'est notre goût pour l'échange, pour le partage, pour la découverte et, ensemble, sachons trouver les voix pour résister et continuer d'avancer.

**Groupe « Ensemble pour Dourdan »**

## Groupes s'exprimant pour l'opposition

Les membres de la liste « Dourdan, une histoire d'avenir » s'associent à la peine des familles endeuillées par les attentats aveugles de Paris ainsi qu'à celle de leurs proches. Nous tenons à les assurer de notre soutien.

Les actes de barbarie qui ont touché des centaines d'innocents nous interpellent douloureusement. Nous vivons des heures cruelles où la haine a fait la démonstration de toute son horreur.

Depuis toujours la France est une terre de culture, de respect, de tolérance, de liberté, de partage. Ce sont ces valeurs qui sont attaquées aujourd'hui : ces valeurs qui sont l'essence même de notre pays. C'est

donc bien contre nos valeurs que ces hommes sont en guerre. Ils sont en guerre contre ce que nous sommes et contre ce que nous croyons.

Conservier et transmettre notre histoire, notre identité, notre culture, sont les conditions de notre avenir, ce sont les conditions de la victoire. Face à l'islamisme radical, une France qui oublierait ses valeurs serait faible et fragile.

Gardons vivante l'âme de notre pays, sachons la faire prospérer, soyons en fiers !

**Groupe « Dourdan, une histoire d'avenir »**

### Fluctuat nec mergitur \*

Notre pays est en guerre, les événements de ce vendredi 13 novembre nous l'ont rappelé. Tristement. Terriblement.

La guerre ne se déroule plus à l'extérieur de nos frontières. Elle est maintenant chez nous, en France, où nous avons la chance de vivre libres et égaux en droits.

Nous nous devons de rester unis et soudés face à cette barbarie, pour que nos valeurs perdurent et triomphent de la bêtise.

Que de morts ! Que de vies gâchées par des abrutis fanatisés !

Nous partageons, comme toute la nation française,

la douleur des familles directement touchées par ce drame.

Hommage aux forces de sécurité et de secours : policiers, gendarmes, militaires, pompiers, médecins, infirmiers, mais aussi simple citoyen... tous exemplaires de courage, de dévouement et de sang-froid.

L'état d'urgence décrété par le Président de la République est, aujourd'hui, nécessaire pour garantir la tranquillité et la sécurité de la France.

À chaque échelon du territoire de notre République, pèse sur les élus la responsabilité de garantir la pleine efficacité des mesures déjà prises et qui seront promulguées.

C'est pourquoi Madame Le Maire nous vous prions

de veiller à mettre en œuvre, pour la sécurité de tous les Dourdannais, un concours efficace des policiers municipaux, de la gendarmerie, des pompiers, et des membres du corps médical et infirmier.

La République ne connaît ni races, ni religions. La France n'est qu'une, indivisible.

Face à cette épreuve, le devoir de résistance appelle tous les citoyens.

La diversité de notre pays est sa richesse. Son union est sa force.

Vive la République ! Vive la France !

*\*Locution latine signifiant « battu par les flots, mais ne sombre pas » (Devise de la ville de Paris)*

**Groupe « Dourdan debout »**



*Leonidas  
et les saveurs du Palais  
vous souhaitent  
de bonnes fêtes  
de fin d'année*



Sans huile de palme

Venez nous rendre visite :  
2 boulevard Emile Zola  
91410 Dourdan  
Tél : 01 64 95 13 80

Vente en ligne : [www.leonidas-choco.com](http://www.leonidas-choco.com)



**VOUS VENDEZ VOTRE BIEN IMMOBILIER.  
EN NOUS CONFIAUT UN MANDAT DE VENTE EXCLUSIF  
BÉNÉFICIEZ DU SERVICE DE NOS 3 ÉQUIPES.**



**FUTUR Transactions**  
L'immobilier que l'on attendait  
6 avenue Carnot  
91410 DOURDAN  
☎ 01 60 81 08 20  
[www.futurtransactions-dourdan.com](http://www.futurtransactions-dourdan.com)



**Arthurimmo.com**  
20 rue de Chartres  
91410 DOURDAN  
☎ 01 60 800 300  
[www.dourdan-arthurimmo.com](http://www.dourdan-arthurimmo.com)



**CPH Immobilier**  
13, Rue de Chartres  
91410 DOURDAN  
☎ 01 64 59 39 39  
[www.cph.fr](http://www.cph.fr)

*Votre groupement d'agences*

*L'AMEPI de Dourdan vous souhaite de joyeuses fêtes  
et une bonne année 2016*